

Vitogate 300
Typ BN/MB

Komunikacja nadzorczych systemów budynku z instalacją grzewczą za pomocą
BACnet i Modbus

VITOGATE 300



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem *Wskazówka* zawiera dodatkowe informacje.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja skierowana jest wyłącznie do wykwalifikowanego personelu.

- Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.
- Pierwsze uruchomienie powinien przeprowadzić wykonawca instalacji lub wyznaczona przez niego osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Obowiązujące przepisy

- Krajowe przepisy dotyczące instalacji
- Ustawowe przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy
- Ustawowe przepisy o ochronie środowiska
- Przepisy zrzeszeń zawodowo-ubezpieczeniowych
- Stosowne przepisy bezpieczeństwa norm DIN, EN, DVGW i VDE
 - Ⓐ ÖNORM, EN i ÖVE,
 - ⒸH SEV, SUVA, SVTI i SWKI.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące prac przy instalacji

Prace przy instalacji

- Wyłączyć instalację i sprawdzić brak napięcia w obwodach (np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego).
- Zabezpieczyć instalację przed ponownym włączeniem.



Niebezpieczeństwo

Gorące powierzchnie mogą być przyczyną oparzeń.

- Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych i serwisowych wyłączyć urządzenie i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie dotykać gorących powierzchni kotła grzewczego, palnika, systemu spalin i orurowania.



Uwaga

Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Przed wykonaniem prac, należy dotknąć uziemionych obiektów, np. rur grzewczych lub wodociągowych, w celu odprowadzenia ładunków statycznych.

Prace naprawcze



Uwaga

Naprawa podzespołów spełniających funkcje zabezpieczające zagraża bezpiecznej eksploatacji instalacji. Uszkodzone podzespoły należy wymieniać na oryginalne części firmy Viessmann.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne****Uwaga**

Części zamienne i szybko zużywalne, które nie zostały sprawdzone wraz z instalacją, mogą zakłócić jej prawidłowe funkcjonowanie. Montaż niedopuszczonych elementów oraz niezgodnione zmiany konstrukcyjne mogą obniżyć bezpieczeństwo pracy instalacji i spowodować ograniczenie praw gwarancyjnych.

Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy Viessmann lub części przez tę firmę dopuszczone.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji instalacji**Postępowanie w razie wystąpienia zapachu spalin****Niebezpieczeństwo**

Wdychanie spalin może powodować zatrucia zagrażające życiu.

- Wyłączyć instalację grzewczą z eksploatacji.
- Przewietrzyć pomieszczenie techniczne.
- Zamykać drzwi do pomieszczeń mieszkalnych, aby uniknąć rozprzestrzenienia się spalin.

Postępowanie w razie wycieku wody z urządzenia**Niebezpieczeństwo**

W razie wycieku wody z urządzenia występuje ryzyko porażenia prądem.

Wyłączyć instalację grzewczą zewnętrznym wyłącznikiem (np. w skrzynce z bezpiecznikami, w rozdzielnicie domowej).

Instalacja spalinowa i powietrze do spalania

Upewnić się, że instalacje spalinowe są drożne i nie mogą zostać zatkane, np. przez gromadzący się kondensat lub wpływy zewnętrzne. Zapewnić wystarczające zaopatrzenie w powietrze do spalania.

Poinformować użytkownika instalacji, że niedozwolone są dodatkowe zmiany warunków budowlanych (np. układanie przewodów, osłony lub ścianki działowe).

**Niebezpieczeństwo**

Nieszczelne lub zatkane instalacje lub niewystarczający dopływ powietrza do spalania powodują zatrucia zagrażające życiu i zdrowiu wskutek obecności tlenku węgla w spalinach.

Zapewnić zgodne z przepisami działanie instalacji spalinowej. Otwory do doprowadzania powietrza do spalania nie mogą być zamykane.

Wentylatory wywiewne

Podczas pracy urządzeń z odprowadzeniem powietrza na zewnątrz (okapy wywiewne, wentylatory odciągowo-klimatyzacja itd.) wskutek odsysania powietrza może powstać podciśnienie. Przy jednoczesnej pracy kotła grzewczego może dojść do cofnięcia się spalin.

**Niebezpieczeństwo**

Skutkiem jednoczesnej pracy kotła grzewczego i urządzeń z odprowadzaniem powietrza na zewnątrz mogą być zatrucia zagrażające życiu z powodu cofania się spalin.

Zamontować układ blokujący lub zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania poprzez zastosowanie odpowiednich środków.

1. Informacja	Utylizacja opakowań	5
	Symbole	5
	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	5
	Informacja o wyrobie	6
2. Informacje ogólne	Informacje wstępne	7
	■ Funkcje	7
3. Prace montażowe	Przegląd czynności	8
	Montaż modułu Vitogate 300	8
	Przegląd przyłączy	9
	■ Vitogate 300	9
	■ Zasilacz	9
	Montaż modułu komunikacyjnego LON	9
	Tworzenie połączenia z magistralą LON	10
	Nawiązanie połączenia z BACnet lub Modbus	11
	Przyłącze elektryczne	11
	■ Wytyczne	11
	■ Przyłącze elektryczne za pośrednictwem wyłącznika głównego	11
	■ Przyłącze elektryczne niezależne od wyłącznika głównego	12
4. Uruchomienie i regulacja	Wskaźniki i elementy obsługowe	14
	Włączanie regulatora Vitotronic do systemu LON	14
	■ Numer instalacji Viessmann i numer odbiornika	14
	■ Aktualizacja listy odbiorników LON	15
	■ Przeprowadzanie kontroli odbiorników	15
	Uruchomienie Vitogate	15
	■ Nawiązanie połączenia z siecią Ethernet	15
	■ Aktywacja serwera DHCP	16
	■ Tworzenie połączenia z konfiguracyjnym serwerem HTTP Vitogate 300	16
	■ Otwieranie konfiguracyjnego serwera HTTP Vitogate 300	16
	Funkcje przycisku Reset	16
	■ Restart modułu Vitogate	16
	■ Tymczasowa aktywacja statycznego adresu IP w module Vitogate 300	16
	■ Tymczasowa aktywacja serwera DHCP modułu Vitogate 300	17
	■ Przywracanie fabrycznej nastawy podstawowej	17
5. Wykazy części	Zamawianie części	19
	Vitogate 300	20
6. Dane techniczne		22
7. Załącznik	Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja	23
8. Poświadczenia	Deklaracja zgodności	24
9. Wykaz haseł		25

Utylizacja opakowań

Niepotrzebne opakowania zgodnie z przepisami należy oddać do recyklingu.

DE: Proszę skorzystać z systemu usuwania odpadów zorganizowanego przez firmę Viessmann.

AT: Proszę skorzystać z ustawowego systemu usuwania odpadów ARA (Altstoff Recycling Austria AG, numer licencji 5766).

CH: Niepotrzebne opakowania są usuwane przez firmę instalatorską.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	▪ Podzespół musi zostać zablokowany (słyszać zatrzaśnięcie). - albo ▪ Sygnał dźwiękowy
	▪ Zamontować nowy podzespół. - albo ▪ W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem moduł Vitogate można instalować i eksploatować tylko w połączeniu z regulatorami Vitotronic, uwzględniając odpowiednie instrukcje montażu, serwisu i obsługi. Moduł Vitogate wolno stosować tylko w instalacjach obsługujących generatory ciepła i prądu firmy Viessmann.

Produkt Vitogate można stosować w połączeniu z interfejsami użytkownika i złączami komunikacyjnymi określonymi w dokumentacji produktu wyłącznie do następujących celów:

- Kontrola instalacji
- Obsługa instalacji
- Optymalizacja instalacji

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem (ciąg dalszy)

W przypadku złącz komunikacyjnych inwestor musi zapewnić, że określone w dokumentacji wymagania systemowe dotyczące wszystkich stosowanych mediów transmisji danych są zawsze spełnione. Zasilanie może być dostarczane tylko przez komponenty przeznaczone do tego celu (np. zasilacze).

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi komponentami, charakterystycznymi dla danej instalacji.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż kontrola, obsługa i optymalizacja obsługiwanych i dopuszczonych instalacji nie jest zgodne z przeznaczeniem.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów instalacji firmy Viessmann.

Informacja o wyrobie

Gateway Vitogate 300, typ BN/MB służy do podłączenia regulatorów Vitotronic z wbudowanym modułem komunikacyjnym LON (wyposażenie dodatkowe) do systemów sterowania i nadzoru BACnet lub Modbus. Obsługiwane urządzenia i dalsze informacje patrz **www.vitogate.info**.

Włączenie Vitogate 300, typ BN/MB do systemu sterowania i nadzoru BACnet lub Modbus musi zostać przeprowadzone przez certyfikowanego specjalistę.

Informacje wstępne

Funkcje

Za pomocą bramki Vitogate 300, typ BN/MB, w połączeniu z systemem sterowania BACnet lub Modbus użytkownik instalacji może korzystać z następujących funkcji:

- Przesyłanie stanów roboczych instalacji grzewczej
- Parametryzacja instalacji grzewczej
- Dalsze przekazywanie zgłoszeń błędów i usterek

Przegląd czynności

Czynność		Osoba odpowiedzialna	Strona
1	Montaż Vitogate 300 i zasilacza.	Firma instalatorska	8
2	Jeśli jeszcze nie nastąpiło: Montaż modułu komunikacyjnego LON w regulatorze Vitotronic.	Firma instalatorska	Patrz instrukcja montażu i serwisowania „modułu komunikacyjnego LON”.
3	Nawiązanie połączenia z siecią LON.	Firma instalatorska	10
4	Nawiązanie połączenia z BACnet lub Modbus.	Firma instalatorska	11
5	Przyłącze elektryczne	Specjalista elektryk	11
6	Włączenie regulatora Vitotronic do sieci LON.	Firma instalatorska	14
7	Uruchomienie Vitogate 300.	Specjalista IT / integrator systemów	15

Montaż modułu Vitogate 300

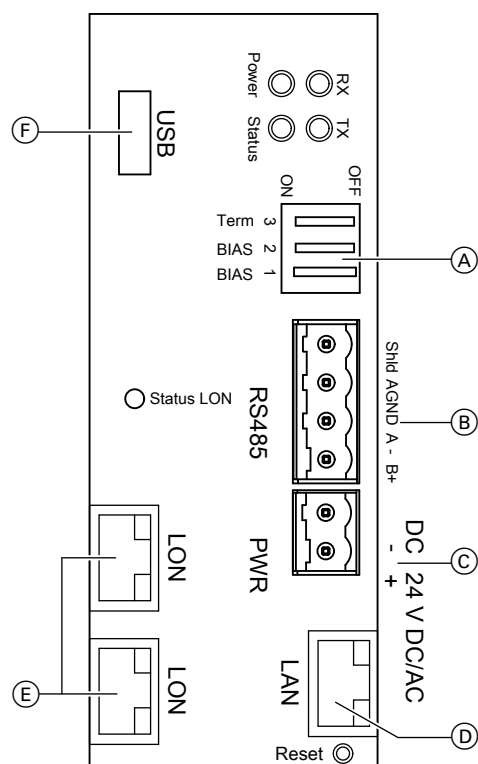
- !** **Uwaga**
Temperatury otoczenia spoza ustalonego zakresu mogą uniemożliwić transmisję danych i spowodować uszkodzenie urządzenia. Utrzymywać temperaturę otoczenia w zakresie od -25 do +70°C. W temperaturze od +55°C występują podwyższone straty przewodzenia.

Przewody łączące	Długość
Zakres dostawy:	
Przewód łączący urządzenie Vitogate z zasilaczem	0,4 m
Przewód sieciowy (możliwe przedłużenie w gestii inwestora, tylko przez specjalistę IT)	2 m
Wyposażenie dodatkowe:	
Przewód połączeniowy LON	7 m
Możliwość wykonania przedłużenia przewodu połączeniowego LON za pomocą wyposażenia dodatkowego, patrz instrukcja montażu „Moduł komunikacyjny LON”	maks. 900 m
Zalecany zasilający przewód elektryczny	3-żyłowy: ▪ H05VV-F3G 1,5 mm ² ▪ H05RN-F3G 1,5 mm ²

Vitogate 300 i zasilacz są przeznaczone do montażu na szynach nośnych (TS 35 zgodnie z EN 50 022:35 x 15 i 35 x 7,5) w szafach sterowniczych. Zatrzasnąć Vitogate 300 i zasilacz na szynach nośnych.

Przegląd przyłączy

Vitogate 300



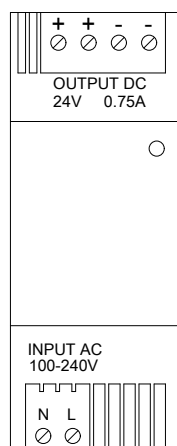
Rys. 1

- Ⓐ Przełącznik kodujący do złącza standardowego RS485:
 - 1 Napięcie Bias
 - 2 Napięcie Bias
 - 3 Opornik obciążenia 120 Ω
- Ⓑ Przyłącze RS485: złącze do BACnet MS/TP lub Modbus RS485
- Ⓒ Zasilanie elektr. 24 V_~: po stronie wtórnej zasilacza
- Ⓓ Przyłącze LAN do połączenia z komputerem/laptopem lub BACnet IP albo Modbus TCP/IP
- Ⓔ Przyłącze LON, gniazda RJ 45, ekranowane
- Ⓕ Port USB do aktualizacji oprogramowania

Ustawianie przełącznika kodującego

W stanie wysyłkowym przełączniki kodujące są ustawione na „OFF”. Funkcje są wyłączone. Jeśli używane jest złącze RS485, ustawić przełączniki kodujące 1 i 2 na „ON”. Jeśli Vitogate 300 znajduje się na początku lub na końcu sieci RS485, ustawić przełącznik kodujący 3 na „ON”.

Zasilacz



Rys. 2

INPUT 230 V/50 Hz
OUTPUT 24 V_~

Montaż modułu komunikacyjnego LON

Wmontować moduł komunikacyjny LON w regulator Vitotronic.



Instrukcja montażu „modułu komunikacyjnego LON”

Tworzenie połączenia z magistralą LON

Sieć LON firmy Viessmann zaprojektowana jest w topologii „magistrali” z opornikiem obciążenia na obu końcach (wyposażenie dodatkowe). Odległości przesyłu danych w sieci LON zależą od właściwości elektrycznych przewodu. Dlatego należy stosować jedynie podane typy przewodów. W obrębie jednej magistrali LON można stosować tylko jeden typ przewodów.

Typy przewodów (zapewnia inwestor):

- 2-żyłowy przewód, CAT5, ekranowany
- JY(St)Y 2 x 2 x 0,8 mm (przewód telefoniczny)

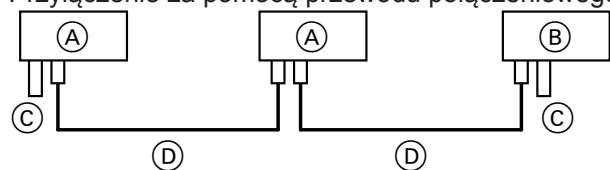
Należy przestrzegać wymogów dotyczących przewodów i pracy interfejsu LON FTT 10-A.

Wszystkie urządzenia firmy Viessmann podłączone są za pośrednictwem wtyku RJ45. W sieci LON firmy Viessmann wymagane są zawsze żyły „1” i „2” oraz ich ekranowanie. Żyły są zamienne.

Wskazówka

Przy podłączaniu komponentów instalacyjnych (także komputera/laptopa) należy spełnić wymagania izolacyjne IEC/EN 60335.

Przyłączenie za pomocą przewodu połączeniowego LON

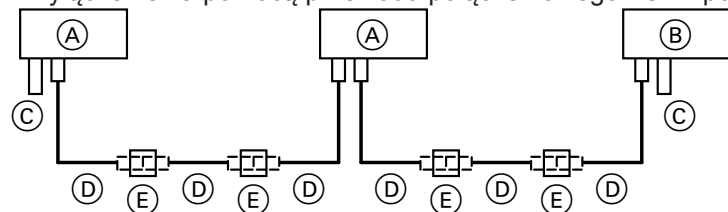


Rys. 3 Odstęp układania ≤ 7 m

- (A) Regulator Vitotronic
- (B) Vitogate 300

- (C) Opornik końcowy
- (D) Przewód połączeniowy LON, dł. 7 m

Przyłączenie za pomocą przewodu połączeniowego LON i połączenia LON

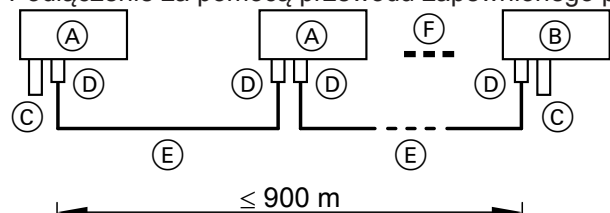


Rys. 4 Odległość układania 7 do 21 m

- (A) Regulator Vitotronic
- (B) Vitogate 300
- (C) Opornik końcowy

- (D) Przewód połączeniowy LON, dł. 7 m:
Maks. 3 przewody między 2 urządzeniami
- (E) Złączka LON

Podłączenie za pomocą przewodu zapewnionego przez inwestora i wtyku LON



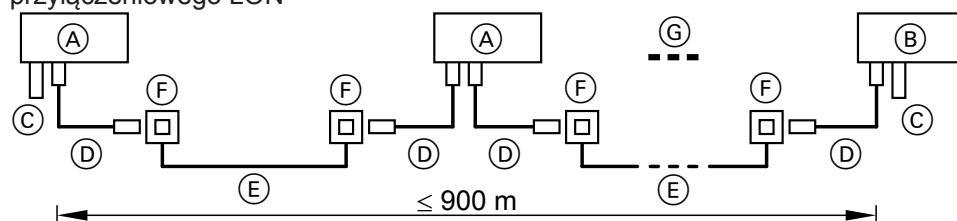
Rys. 5 Odstęp układania ≤ 900 m (z wtykiem LON)

- (A) Regulator Vitotronic
- (B) Vitogate 300
- (C) Opornik końcowy

- (D) Wtyk LON
- (E) Przewód dostarczony przez inwestora
- (F) Do 30 odbiorników

Tworzenie połączenia z magistralą LON (ciąg dalszy)

Przyłączenie za pomocą przewodu połączeniowego LON, przewodu zapewnionego przez inwestora i gniazda przyłączeniowego LON



Rys. 6 Odstęp układania ≤ 900 m (z gniazdami przyłączeniowymi LON)

- | | |
|---------------------------------------|---|
| (A) Regulator Vitotronic | (E) Przewód dostarczony przez inwestora |
| (B) Vitogate 300 | (F) Gniazda przyłączeniowe LON |
| (C) Opornik końcowy | (G) Do 30 odbiorników |
| (D) Przewód połączeniowy LON, dł. 7 m | |

Nawiązanie połączenia z BACnet lub Modbus

Nawiązać połączenie z żądaną siecią. Przyłącza patrz strona 9.

Przyłącze elektryczne

Wytyczne

Opisane poniżej warianty przyłącza elektrycznego mają wpływ na zachowanie się modułu Vitogate 300:

- zachowanie się przy awarii napięcia zasilania
 - zachowanie się przy wyłączeniu instalacji grzewczej
 - zachowanie się przy wyłączeniu modułu Vitogate
- Wariant przyłącza należy wybrać w zależności od instalacji grzewczej i wymaganej funkcji nadzorczej. Typowym zastosowaniem do kontroli instalacji grzewczej jest „przyłączenie przez wyłącznik główny”.

Przepisy

Przyłącze elektryczne i zabezpieczenia (np. układ FI) należy wykonać zgodnie z IEC 364, Technicznymi Warunkami Przyłączeniowymi lokalnego zakładu energetycznego oraz przepisami bezpiecznej eksploatacji i użytkowania urządzeń energetycznych!

Przewód doprowadzający prąd do zasilacza złącza Vitogate 300 może być zabezpieczony bezpiecznikiem maks. 16 A.

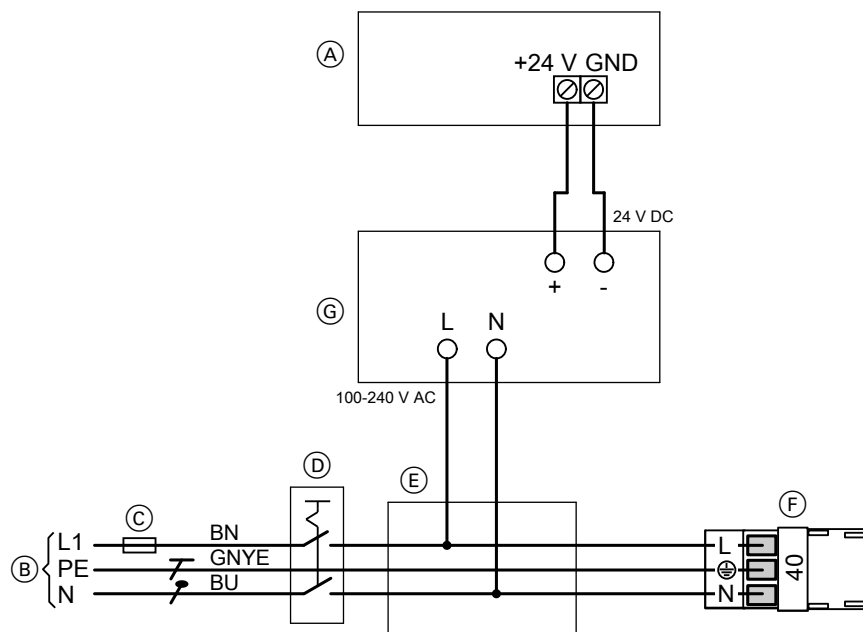
Wyłączniki do nieziemionych przewodów

- W zasilającym przewodzie elektrycznym należy zamontować wyłącznik, który w pełni odłączy wszystkie aktywne przewody od sieci i który odpowiada kategorii przepięciowej III (3 mm) przy całkowitym rozłączeniu. Wyłącznik ten musi zostać zamontowany w ułożonej na stałe instalacji elektrycznej zgodnie z warunkami wykonania, np. wyłącznik główny lub wstępnie zainstalowany przełącznik zabezpieczenia przewodów.
- Dodatkowo zaleca się instalację uniwersalnego wyłącznika różnicowoprądowego (FI klasa B ) do prądów stałych (uszkodzeniowych), które mogą powstać na skutek działania efektywnych energetycznie środków roboczych.

Przyłącze elektryczne za pośrednictwem wyłącznika głównego

W momencie wyłączenia instalacji grzewczej wyłącznikiem głównym następuje wyłączenie Vitogate 300 oraz regulatora Vitotronic.

Żadne dane nie są przekazywane do systemu sterowania BACnet lub Modbus.



Rys. 7

- | | |
|---|---|
| (A) Vitogate 300 | (E) Skrzynka przyłączeniowa (w zakresie obowiązków inwestora) |
| (B) Przyłącze elektryczne 100 do 240 V~, 50 do 60 Hz | (F) Przyłącze elektryczne regulatora Vitotronic (wtyk 40) |
| (C) Bezpiecznik (maks. 16 A) | (G) Zasilacz |
| (D) Wyłącznik główny, 2-biegunowy, dostarcza inwestor (jeżeli jest zainstalowany) | |

1. Połączyć przyłącza ± 24 V i OUTPUT dołączonym przewodem przyłączeniowym (o długości 0,4 m).
2. Sprawdzić, czy przewód zasilający regulator Vitotronic jest zabezpieczony zgodnie z przepisami.
3. Podłączyć dostarczony przez inwestora przewód zasilający do zacisków w skrzynce przyłączeniowej (E) oraz do wtyku 40.
4. Podłączyć wtyk 40 do regulatora Vitotronic.

**Niebezpieczeństwo**

Nieprawidłowe przyporządkowanie żył może spowodować poważne obrażenia i doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Nie zamieniać miejscami żył „L1” i „N”:

L1 Brązowy (BN)

N Niebieski (BU)

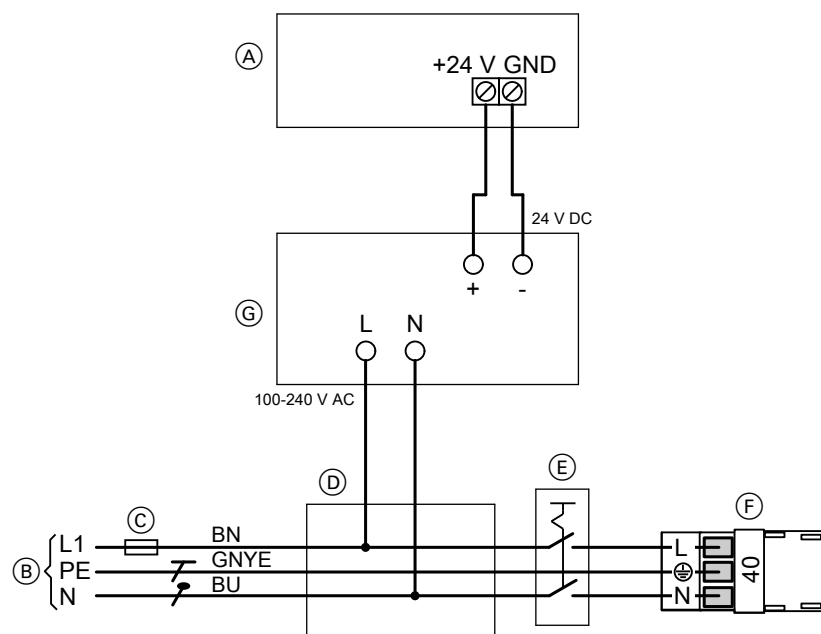
PE Zielony/żółty (GNYE)

Przyłącze elektryczne niezależne od wyłącznika głównego

W momencie wyłączania instalacji grzewczej wyłącznikiem głównym Vitogate300 pracuje nadal, wyłączony zostaje tylko regulator Vitotronic.

Żadne dane nie są przekazywane do systemu BACnet lub Modbus.

Przyłącze elektryczne (ciąg dalszy)



Rys. 8

- (A) Vitogate 300
 (B) Przyłącze elektryczne 100 do 240 V~, 50 do 60 Hz
 (C) Bezpiecznik (maks. 16 A)
 (D) Skrzynka przyłączeniowa (w zakresie obowiązków inwestora)
 (E) Wyłącznik główny, 2-biegunowy, dostarcza inwestor (jeżeli jest zainstalowany)
 (F) Przyłącze elektryczne regulatora Vitotronic (wtyk 40)
 (G) Zasilacz
1. Połączyć przyłącza 24 V= (do Vitogate 300) i OUTPUT dołączonym przewodem przyłączeniowym (o długości 0,4 m).
 2. Sprawdzić, czy przewód zasilający regulator Vitotronic jest zabezpieczony zgodnie z przepisami.
 3. Podłączyć dostarczony przez inwestora przewód zasilający do zacisków w skrzynce przyłączeniowej (D) oraz do wtyku 40.
 4. Podłączyć wtyk 40 do regulatora Vitotronic.

**Niebezpieczeństwo**

Nieprawidłowe przyporządkowanie żył może spowodować poważne obrażenia i doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

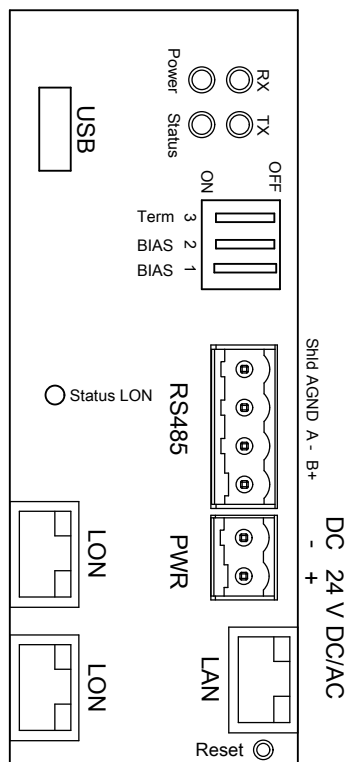
Nie zamieniać miejscami żył „L1” i „N”:

L1 Brązowy (BN)

N Niebieski (BU)

PE Zielony/żółty (GNYE)

Wskaźniki i elementy obsługowe



Rys. 9

Status LON Miga na zielono: kontrola odbiorników trwa.
 RX Miga na żółto: Urządzenie odbiera dane.

TX Miga na żółto: Urządzenie wysyła dane.
 Power Lampka świeci na zielono: Power ON, jest napięcie robocze
 Status Wskaźnik statusu: Czerwony, Zielony, Pomarańczowy, znaczenie patrz poniższa tabela
 Reset Przycisk Reset do przywracania stanu wysyłkowego i aktywacji serwera DHCP

Znaczenie wskaźnika statusu:

Świeci się na zielono.	Przycisk Reset zostaje wciśnięty.
Miga na zielono.	Praca normalna
Miga na zielono/czerwono.	Serwer DHCP jest aktywny.
Wył	Wskazanie podczas ponownego uruchomienia
Miga na pomarańczowo.	Wskazanie po fazie rozruchu przy braku konfiguracji bramki
Miga na czerwono.	Wskazanie w przypadku błędów magistrali w sieci MS/TP (np. Framing-Errors)
Świeci się na czerwono.	Wskazanie przed resetem, podczas zamykania plików.

Włączanie regulatora Vitotronic do systemu LON

Moduł komunikacyjny LON (wyposażenie dodatkowe) musi być zainstalowany w regulatorze Vitotronic.

Numer instalacji Viessmann i numer odbiornika

Wskazówka

Transmisja danych za pośrednictwem modułu komunikacyjnego LON może trwać kilka minut.

Numer instalacji LON, numer odbiornika LON i inne funkcje ustawić przez poziom kodowania 2.



Instrukcja serwisu regulatora Vitotronic i poniższa tabela

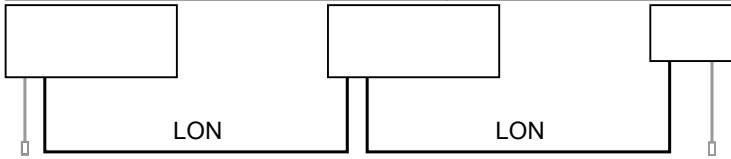
Wskazówka

W ramach LON jeden numer może być przydzielony tylko jeden raz.

Tylko jeden regulator Vitotronic na instalację można zakodować jako menedżera usterek.

Włączanie regulatora Vitotronic do systemu LON (ciąg dalszy)

Przykład: Instalacja jednokotłowa z Vitotronic 300, podłączony za nią regulator obiegu grzewczego Vitotronic 200-H i Vitogate 300, typ BN/MB

Vitotronic 300	Vitotronic 200-H	Vitogate 300
		
Nr odbiornika 1 Parametr/kodowanie „77:1” w grupie „Ogólne”	Nr odbiornika 10 kodowanie „77:10”	Stan wysyłkowy: Nr odbiornika 97
Regulator jest menedżerem usterek Parametr/kodowanie „79:1” w grupie „Ogólne”	Regulator nie jest menedżerem usterek. kodowanie „79:0”	Urządzenie jest menedżerem usterek.
Numer instalacji Viessmann Parametr/kodowanie „98:1” w grupie „Ogólne”	Numer instalacji Viessmann kodowanie „98:1”	—
Monitorowanie usterek odbiorników LON Parametr/kodowanie „9C:20” w grupie „Ogólne”	Monitorowanie usterek odbiorników LON Kodowanie „9C:20”	—

Aktualizacja listy odbiorników LON

 Instrukcja montażowa i serwisowa regulatora Vitotronic

Przeprowadzanie kontroli odbiorników

 Instrukcja montażowa i serwisowa regulatora Vitotronic

Uruchomienie Vitogate

Wymagane urządzenia do uruchomienia:

- PC/laptop z następującym wyposażeniem:
 - Min. rozdzielczość ekranu 1024 x 768
 - Wbudowana lub zewnętrzna karta sieciowa Ethernetu
 - Program do odczytu plików PDF
- Obsługiwane przeglądarki internetowe: Mozilla Firefox w wersji od 60 do 62 w systemie Microsoft Windows w wersji 7 lub 10
- Skrosowany kabel sieciowy

Nawiązanie połączenia z siecią Ethernet

Połączyć kartę sieciową komputera za pomocą skrosowanego kabla sieciowego z przyłączem RJ45 LAN modułu Vitogate 300.

Wskazówka

Jeśli w przypadku dostępności kilku bramek w obrębie sieci plik konfiguracyjny ma zostać załadowany przez komputer, należy zachować przerwę między zastosowaniami wynoszącą min. 10 min. Alternatywnie można między zastosowaniami skasować pamięć ARP komputera.

Aktywacja serwera DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) automatycznie udostępnia klientom na życzenie adresy IP. Jeśli komputer jest ustawiony jako klient DHCP (ustawienie standardowe), serwer DHCP Vitogate 300 może zostać użyty do udostępnienia adresu IP.

Przytrzymać wciśnięty przycisk Reset na Vitogate 300 przynajmniej przez 10 s, ale nie dłużej niż 15 s. Jeśli wskaźnik statusu miga na zmianę na zielono/czerwono, serwer DHCP został aktywowany.

Wskazówka

Jeśli ma zostać zastosowany statyczny adres IP, nie trzeba aktywować serwera DHCP.

Tworzenie połączenia z konfiguracyjnym serwerem HTTP Vitogate 300

Jeśli serwer DHCP został aktywowany, komputerowi przydzielany jest przeważnie automatycznie adres IP.

Jeśli ma zostać zastosowany statyczny adres IP, w komputerze należy dokonać następujących ustawień:

- Adres IP: 169.254.0.2 (lub wyższy) lub < 255
- Maska podsieci: 255.255.0.0
- Brama domyślna: nie wpisywać.

Otwieranie konfiguracyjnego serwera HTTP Vitogate 300

Otworzyć strony do konfiguracji Vitogate 300:

Otwarta zostaje strona startowa bramki.

Włączyć przeglądarkę internetową:

- W wierszu adresu podać adres IP 169.254.0.1.
- Nazwa użytkownika: vitogate
- Hasło: viessmann

Wskazówka

Jeśli nastąpiło przestawienie na HTTPS (patrz pomoc online), należy koniecznie zmienić hasła.

Wskazówka

Strony konfiguracji zostały opisane w pomocy online zintegrowanej w Vitogate 300.

Funkcje przycisku Reset

W przypadku modułu Vitogate 300 dostępne są różne możliwości zresetowania urządzenia.

Restart modułu Vitogate

Przytrzymać wciśnięty przycisk Reset na Vitogate 300 przynajmniej przez 1 s, ale nie dłużej niż 5 s. Gdy przycisk Reset jest wciśnięty, dioda statusowa LED miga na czerwono. Podczas ponownego uruchomienia dioda statusowa LED jest wyłączona. Następnie dioda statusowa LED zaczyna świecić w tym samym kolorze, co przed ponownym uruchomieniem.

Tymczasowa aktywacja statycznego adresu IP w module Vitogate 300

Jeśli np. aktualny adres IP modułu Vitogate 300 jest nieznan, a mimo to trzeba uzyskać dostęp do Vitogate 300 bez przywracania Vitogate 300 do stanu wysyłkowego:
Modułowi Vitogate 300 zostaje przejściowo przypisany statyczny adres IP 169.254.0.1.

Funkcje przycisku Reset (ciąg dalszy)

Przytrzymać wciśnięty przycisk Reset na Vitogate 300 przynajmniej przez 5 s, ale nie dłużej niż 10 s.

Gdy przycisk Reset jest wciśnięty, dioda statusowa LED miga na zielono. Dopóki serwer DHCP jest nieaktywny, dioda statusowa LED miga na zielono. Do czasu następnego restartu (patrz rozdział „Restart modułu Vitogate 300”) ustawiony jest adres IP 169.254.0.1.

Tymczasowa aktywacja serwera DHCP modułu Vitogate 300

Moduł Vitogate 300 posiada zintegrowany serwer DHCP. Można go tymczasowo aktywować w sposób opisany poniżej.

Przytrzymać wciśnięty przycisk Reset na Vitogate 300 przynajmniej przez 10 s, ale nie dłużej niż 15 s. Gdy przycisk Reset jest wciśnięty, dioda statusowa LED miga na zielono. Dopóki serwer DHCP jest aktywny, dioda statusowa LED miga na przemian na czerwono i na zielono. Do czasu następnego restartu (patrz rozdział „Restart modułu Vitogate 300”) ustawiony jest serwer DHCP.

Przywracanie fabrycznej nastawy podstawowej

Przytrzymać wciśnięty przycisk Reset modułu Vitogate 300 przynajmniej przez 15 s.

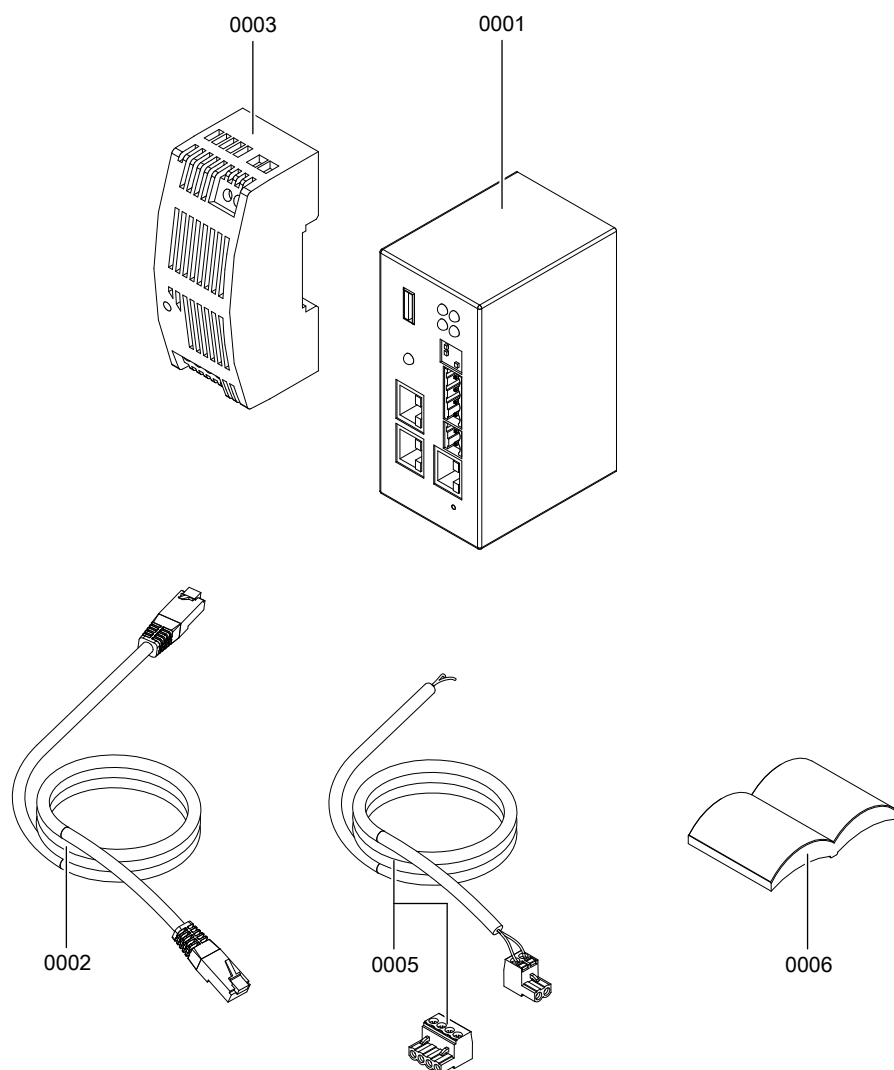
Gdy przycisk Reset jest wciśnięty, dioda statusowa LED miga na pomarańczowo (jednocześnie na czerwono i zielono). Do momentu zakończenia procesu przywracania dioda statusowa LED pozostaje wyłączona.

Zamawianie części

Do zamówienia części konieczne są następujące dane:

- Nr fabryczny (patrz tabliczka znamionowa ①)
- Numer pozycji części (z listy części zamiennych)





Rys. 10

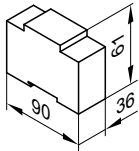
Vitogate 300 (ciąg dalszy)

Poz.	Część
0001	Urządzenie podstawowe Vitogate 300, typ BN/MB
0002	Przewód sieciowy, dł. 2 m
0003	Zasilacz 24 V, 0,75 A
0005	Przewód łączący zasilania elektrycznego 24 V i wtyk RS485
0006	Instrukcja montażu i serwisu Vitogate 300, typ BN/MB

Dane techniczne**Vitogate 300, typ BN/MB**

Napięcie zasilania	12 do 24 V $\overline{\sim}$ /~
Pobór prądu	maks. 320 mA
Moc znamionowa	maks. 3,85 W
Zakres częstotliwości	47 do 63 Hz
Dopuszczalna temperatura otoczenia	
▪ Eksploatacja	0 do 45°C
▪ Transport i magazynowanie	-10 do +65°C
Dopuszczalna względna wilgotność powietrza	
▪ Eksploatacja	20 do 80%, bez kondensacji
▪ Magazynowanie i transport	10 do 85%, bez kondensacji
Wymiary (wys. x dł. x szer.)	100 x 48 x 70 mm
Montaż	Szyna TS 35 zgodnie z EN 50022

Zasilacz

Napięcie znamionowe	100 do 240 V~
Częstotliwość znamionowa	50 do 60 Hz
Natężenie znamionowe	0,8 do 0,4 A~
Napięcie wyjściowe	24 V $\overline{\sim}$ $\pm$ 1%
Maks. natężenie wyjściowe	0,75 A $\overline{\sim}$
Klasa zabezpieczenia	II
Stopień ochrony	IP20
Rozdział potencjałów po stronie uzwojenia pierwotnego/wtórniego	SELV wg normy EN 60 950
Bezpieczeństwo elektryczne	EN 60 335
Dopuszczalna temperatura otoczenia	
▪ Eksploatacja	-25 do +70°C
▪ Magazynowanie i transport	-40 do +85°C
Wymiary	

Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja

Produkty firmy Viessmann można poddać recyklingowi. Podzespołów i materiałów eksploatacyjnych instalacji nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

Aby wyłączyć instalację z eksploatacji, odłączyć zasilanie elektryczne i odczekać, aż podzespoły wystygną. Wszystkie podzespoły muszą być fachowo zutylizowane.

DE: Zalecamy skorzystanie z systemu usuwania odpadów zorganizowanego przez firmę Viessmann. Materiały eksploatacyjne (np. czynniki grzewcze) można utylizować razem z odpadami komunalnymi. Dalsze informacje dostępne są w przedstawicielstwach firmy Viessmann.

Deklaracja zgodności

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co. KG,
D-35107 Allendorf, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że konstrukcja i zachowanie robocze wymienionego produktu spełniają europejskie normy i uzupełniające wymagania krajowe.

Zgodność została wykazana za pomocą znaku CE.
Pełny tekst deklaracji zgodności można znaleźć, podając numer fabryczny na stronie internetowej:

www.viessmann.pl/eu-conformity

Wykaz haseł

B		Natężenie wyjściowe.....	22
BACnet.....	6, 9	Natężenie znamionowe.....	22
C		P	
Częstotliwość znamionowa.....	22	Przegląd przyłączy	
D		– Vitogate 300.....	9
Dane techniczne.....	22	– Zasilacz.....	9
E		Przepisy dot. przyłącza elektrycznego.....	11
Elementy obsługowe.....	14	Przewód połączeniowy LAN.....	8
I		Przewód połączeniowy LON.....	8
Informacja o wyrobie.....	6	Przyłącze.....	9
K		Przyłącze elektryczne	
Klasa zabezpieczenia.....	22	– Niezależne od wyłącznika głównego.....	12
L		– Przepisy.....	11
LON.....	14	– Wytyczne.....	11
– Gniazdo przyłączeniowe.....	11	– za pośrednictwem wyłącznika głównego.....	11
– Kontrola odbiorników.....	15	S	
– Lista odbiorników.....	15	Stopień ochrony.....	22
– Monitorowanie usterek.....	15	Szafa sterownicza.....	8
– Numer instalacji.....	14	T	
– Numer odbiornika.....	14	Temperatura otoczenia.....	22
– Połączenie.....	10	U	
– Przewód połączeniowy.....	10	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	5
– Przewód przygotowany przez inwestora.....	10	W	
– Tworzenie połączenia.....	10	Wskaźniki.....	14
– Włączanie regulatora.....	14	Z	
M		Zasilacz	
Menedżer usterek.....	15	– Częstotliwość znamionowa.....	22
Modbus.....	6, 9	– Klasa zabezpieczenia.....	22
Moduł komunikacyjny LON.....	14	– Napięcie wyjściowe.....	22
Montaż.....	8	– Napięcie znamionowe.....	22
Montaż modułu komunikacyjnego.....	9	– Natężenie wyjściowe.....	22
Montaż modułu komunikacyjnego LON.....	8	– Natężenie znamionowe.....	22
N		– Stopień ochrony.....	22
Napięcie wyjściowe.....	22	– Temperatura otoczenia.....	22
Napięcie znamionowe.....	22		







Viessmann Sp. z o.o.
ul. Gen. Ziętka 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
(32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

5837579 Zmiany techniczne zastrzeżone!